



PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

Comisia politică externă și integrare europeană

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfint 105

www.parlament.md

06 decembrie 2017

CPE-c nr. 282

R A P O R T

la proiectul de lege pentru ratificarea Protocolului dintre Republica Moldova și Republica Slovacă la Tratatul între Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste și Republica Socialistă Cehoslovacă privind asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală

(nr.347 din 09.11.2017)

Comisia politică externă și integrare europeană, în conformitate cu funcțiile și atribuțiile sale, și în temeiul art.27 din Regulamentul Parlamentului, a examinat prezentul proiect de lege și constată următoarele.

Protocolul dintre Republica Moldova și Republica Slovacă la Tratatul între Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste și Republica Socialistă Cehoslovacă privind asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală, întocmit la Moscova la 12 august 1982, a fost semnat la 19 iulie 2017, în orașul Chișinău.

Potrivit alin.(1) al art.11 din Legea nr.595 –XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, Protocolul menționat se încadrează în categoria tratatelor internaționale supuse examinării și ratificării de către Parlament.

Proiectul de lege pentru ratificarea Protocolului examinat a fost înaintat cu titlu de inițiativă legislativă de către Președintele Republicii Moldova, fapt ce corespunde articolului 86 alin.(1) din Constituția Republicii Moldova și articolului 14 alin. (3) din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova.

Scopul Protocolului constă în amendarea mai multor prevederi ale Tratatului între Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste și Republica Socialistă Cehoslovacă privind asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală, întocmit la Moscova la 12 august 1982, modificări care vizează în esență schimbarea titlului Tratatului și abrogarea preambulului la Tratat întrucât părțile la Tratat s-au modificat. O altă modificare esențială se referă la abrogarea titlului IV al Tratatului,

deoarece asistența juridică în cauzele penale este reglementată de alte instrumente juridice internaționale la care atât Republica Moldova cât și Republica Slovacă sunt părți.

Comisia menționează că, în conformitate cu articolul 2 din Protocol, Tratatul suspus modificării prin dispozițiile prezentului Protocol se va intitula „Tratatul între Republica Moldova și Republica Slovacă privind asistența juridică în materie civilă”.

Totodată, în conformitate cu articolul 4 din Protocol, dispoziția articolului 1 alineatul (2) din Tratat va stipula că, cetățenii uneia dintre Părțile Contractante vor avea dreptul să se adreseze liber și nestingherit instanțelor de judecată, organelor procuraturii, birourilor notariale și altor instituții ale altei Părți Contractante, de competența cărora țin cauzele civile, de muncă și familiale. În același context, cetățenii unei Părți Contractante vor putea să-și susțină interesele în fața acestor organe enunțate mai sus, să facă demersuri, să introducă acțiuni și să înfăptuiască alte acțiuni procesuale în aceleași condiții ca și cetățenii celeilalte Părți Contractante.

În conformitate cu articolul 17, alineatul (2) din Protocol, acesta urmează să intre în vigoare în prima zi a celei de-a doua luni următoare celei în care a avut loc schimbul instrumentelor de ratificare dintre Părțile Contractante.

Majoritatea Comisiilor permanente și Direcția generală juridică a Secretariatului Parlamentului au prezentat avize pozitive, pronunțându-se pentru ratificarea Protocolului prezentat.

Urmare examinării proiectului de lege, Comisia politică externă și integrare europeană, cu votul majorității membrilor prezenți, s-a pronunțat pentru aprobarea și adoptarea proiectului de lege pentru ratificarea *Protocolului dintre Republica Moldova și Republica Slovacă la Tratatul între Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste și Republica Socialistă Cehoslovacă privind asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală*, în plenul Parlamentului, în prima și a doua lectură.



Violeta IVANOV

Președintele Comisiei